

ಕಥನವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಭಾಗವಿಯವರ ಶೀಫ್‌ಕೆಯೇ ಅವರ ಅರ್ಥಗಳವನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ. ಕುಟುಂಬ ಮತ್ತು ವೃತ್ತಿಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಗಿದ ಪ್ರಯಾಣ ಅವರಲ್ಲಿ ಹೇಣಾಟವಾಗುವುದಿಲ್ಲ, ಇದು ನಿಮಿಷ ಬೇಗ ಅಫೀಸ್‌ ಬಿಟ್ಟರೆ ಸಿಗಬಹುದಾದ ಬಿಂಗಾಗಿ ನಡೆಸುವ ಹೋರಾಟವೇ ಇರಲಿ, ಹರಿಗಾಗಿ ಅಪ್ಪತ್ತಿಗೆ ಸೇರಿದವರು ಅಮ್ಮ ಮಗಳನ್ನು ಬಸ್ಸು ಹತ್ತಿಸಲು ಮಾರ್ಕೆಟ್‌ ತನಕ ಬರುವುದಾಗಲಿ, ಗಂಡನೆಗೆ ತನ್ನ ತಪ್ಪನ್ನು ಅರ್ಥ ಮಾಡಿಸಲು ಮೈದುನನ ಜೊತೆ ಮೈಸೂರಿಗೆ ಹೋಗುವುದಾಗಲಿ, ಸ್ವಯಂ ನಿವೃತ್ತಿಯ ನಿಧಾರರೇ ಆಗಲಿ, ಯಾವುದನನ್ನು ಭಾಗವಿ ಕುಂದದ ಜೀವನ್ನಿಂತಿಯಲ್ಲಿ, ಅತ್ಯವಿಶ್ವಾಸರಲ್ಲಿ ನಗು ನಗುತ್ತಲೇ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಅಗ್ನಿವೈಶ್ವನ್ನೇ ಹಾದ ಇಬ್ಬರು ಹೆಣ್ಣುಮಕ್ಕಳು ಉಮಾತ್ರೀ ಮತ್ತು ವಿಜಯಮ್ಮೆ ಹೆಣ್ಣುಮಕ್ಕಳ ಕತೆ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಮುಗಿಯಿತು ಎನ್ನುವ ಫ್ರಿಷ್‌ದಲ್ಲಿ ಇವರು ಬದುಕನ್ನು ಹೊಚ್ಚು ಹೋಸದೆಂಬತೆ ಕಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಗೆಲ್ಲುತ್ತಾರೆ. ಸ್ತ್ರೀಜ್ಯೇಶ್ವನ್ನಕ್ಕೆ ಬರೆದ ಭಾಷ್ಯಗಳಂತೆ ಈ ಇಬ್ಬರು ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಮೇಲೆ ಹೇಸರಿಸಿದ ಎಲ್ಲರೂ ಕಾಣುತ್ತಾರೆ.

ಇವುಗಳು ದರ್ಶನ ಮಾಡಿಸುವ ಸ್ತ್ರೀಕ್ಕೆ ಹಲವು ಮಗ್ನಿಲಗಳಿವೆ. ಒಂದು, ಹೆಣ್ಣನ ಜೀವನನದಲ್ಲಿ ಆಗಬೇಕಾದ ಪಲ್ಲ ಟಿಗಳನ್ನು ಅವಳೇ, ತನಗೆ ಬೇಕಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು, ಆಗ ಮಾತ್ರ ಎದುರಾಗುವ ಸಾಂಪರ್ಯಗಳನ್ನು ಅತ್ಯಶ್ಚಯಿಸಿದ ಆರಂಭವಾಗಿ ಮಿಕ್ಕೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಬಳಸಿ ಗೆಲ್ಲಬಹುದು. ಕಾನೂನು, ವೃವ್ಯಾಸೀಯ ದೇದಾರ್ಯ ಇವು ಹೆಣ್ಣನ್ನು ಬಲು ದೂರ ಒಂದು ಮೈದುವುದಿಲ್ಲ, ಎನ್ನುವುದು. ಏರಡನೆಯಿದು, ಇವುತ್ತೇತ್ತಿಂದಲ್ಲ ಮೂವತ್ತುನೇಯ ತತ್ವಾನಂದಲ್ಲಿಯೂ ಗಂಡಾಳಿಕೆ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಅರ್ಥವಾ ಒಳಗಿನಿಂದ ಬದಲಾಗುವುದು ಕವ್ವ. ಅದನ್ನು ಎದುರಿಸಬೇಕಾದ್ದು ಹೆಣ್ಣನ ವಿಧಿ ಎನ್ನುವುದು. ಮೂರನೆಯಿದು, ಸೋತಂತೆ ಕಾಣುತ್ತಿರುವಾಗಲೂ, ಲೋಕ ಹಾಗೆ ತಿಳಿದಿರುವಾಗಲೂ ಅತ್ಯಶ್ಚಯಿಸಿದ ಹೆಣ್ಣುಮಕ್ಕಳು ಒಳಗಿನಿಂದ ವಿಂಡಿತವಾಗಿಯೂ ಗೆದ್ದಿರುತ್ತಾರೆ. ಅದನ್ನು ಅನೇಕ ಬಾರಿ ಅವಳೇ ಅರ್ಥ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುವುದಿಲ್ಲ. ನಾಲ್ಕನೆಯಿದು, ಸೋಲು ಗೆಲುವುಗಳ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಗಂಡು ಮತ್ತು ಹೆಣ್ಣಿಗೆ ಬೇರೆ ಬೇರೆಯೇ ಆಗಿರುತ್ತದೆ. ಸೋತು ಗೆಲ್ಲು ಎನ್ನುವ ಗಂಡಾಳಿಯ ಅರ್ಥದಲ್ಲಲ್ಲ. ತನ್ನೇಳಗೇ ಒಂದು ವಿಶ್ವವನ್ನು, ಅದು ಲೋಕಕ್ಕೆ ಕಾಣಬಹುದು ಕಾಣಿರಬಹುದು, ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಹೆಣ್ಣು ಅದರಲ್ಲಿ ತಾನೇ ತಾನಾಗಿ ಯಾವ ಹಂಗಿಲ್ಲದ ಇರಬಲ್ಲಿಳು ಎನ್ನುವ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ. ‘ಸಾವಿರ ಮುಖ್ಯರಲ್ಲಿ ಒಂದಾರೆ ಅರಳಿದ ಹಾವಿರಲೀ ನನ ಶಿವನೇ’ ಇದು ಹೆಣ್ಣನ ಅತ್ಯಫೋಷ.



## ಎಂ.ಎಸ್. ಅಶಾದೇವಿ

ವಿಮರ್ಶಕಿ, ಅನುವಾದಕಿ ಎಂ.ಎಸ್. ಅಶಾದೇವಿ ವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಅಧ್ಯಾಪಕರು. ‘ಸೀಮುತವನ್ನುತ್ತಿರಿಸಲಾಗದೆ?’ , ‘ನಾರಿಕೇಳಾ’, ‘ಬೇಳಿಗಿಂತ ಬೇಳ್ಳಗೆ’ ಅವರ ಕೆಲವು ಕೃತಿಗಳು. ಪ್ರಸ್ತುತ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿದ್ದಾರೆ.